

ZERTIFIKAT

Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 92/42/EWG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 92/42/CEE

Zertifikat-Nr.: IS-TAF-MUC 04 05 112065 029
Certificate No.: Revision 04

Produkt-ID-Nummer Product ID number	CE 0036 0348/04
---	------------------------

Name und Anschrift des Herstellers: **Riello S.p.A.**
Name and Postal Address of Manufacturer: **I-37045 Legnago (VR)**

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Produkt die Anforderungen der Richtlinie 92/42/EWG erfüllt.
We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 92/42/EEC.

Produktart <i>product category</i>	Ölbrenner mit Gebläse für Heizöl EL <i>forced draught burner for light oil</i>
Handelsbezeichnung <i>trade mark</i>	-
Typ, Ausführung <i>type, model</i>	3.. T1 (siehe Seite 2) <i>see page 2</i>
Prüfgrundlage <i>basis of examination</i>	DIN EN 267:1999-11
Prüfbericht Nr. <i>test report no.</i>	siehe Seite 2 <i>see page 2</i>
Fertigungsstätte <i>manufacturing plant</i>	I-37045 Legnago (VR)

(Ort, Datum)
München, 2005-11-30

Ersatz für Revision 03 vom 2005-09-23
Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
Please note the remarks on the second page.

TÜV Industrie Service GmbH
TÜV SÜD Gruppe
Feuerungs- und Wärmetechnik
Ridlerstraße 65
80339 München

Tel.: (089) 51 90 - 10 27
Fax: (089) 51 90 - 33 07
E-Mail: feuerung@tuev-sued.de
www.tuev-sued.de

TÜV Industrie Service GmbH
TÜV SÜD Gruppe



Benannte Stelle 0036 nach
Richtlinie 92/42/EWG
Notified Body 0036 in the
scope of Directive 92/42/CEE

Produkt-ID-Nummer CE 0036 0348/04

Technische Daten:
technical data

Typ, Ausführung <i>type, model</i>	Leistungsbereich [kW] <i>heat input [kW]</i>	Feuerraumdruck- bereich (mbar) <i>range of combustion chamber pressure [mbar]</i>	Brennstoffe * <i>fuels *</i>
380 T1, RG2 D	42,0 bis 118,0	-0,20 bis +1,15	P
381 T1, RG2 KD	41,5 bis 96,0	-0,20 bis +1,32	P
393 T1, RG3 und RG3 F	83,0 bis 178,0	-0,30 bis +1,90	P
396 T1, RG4 S und RG4 F	119,0 bis 237,0	-0,30 bis +2,50	P
397 T1, RG4 D	107,0 bis 237,0	-0,30 bis +3,00	P

*) P = Heizöl EL
light oil

K = Kerosin
kerosene

G = Erdgas/Flüssiggas
natural gas or LPG

Bemerkungen:
remarks

Alle Brenner mit Ausnahme des Typs 380 T1 erfüllen die Emissionsanforderungen gemäß Klasse 2.
All burners except type 380 T1 fulfil the emission requirements according to class 2.

Die Brenner Typ 380 T1 und 397 T1 können wahlweise mit langem Brennerkopf gefertigt werden.
Burners type 380 T1 and 397 T1 can be manufactured with long combustion head optionally.

Die Brenner wurden mit folgenden Prüfberichten geprüft:
The tests of the burners are documented in the reports listed below:

Typ, Ausführung <i>type, model</i>	Prüfbericht Nr. <i>test report no.</i>
380 T1, RG2 D	B-O 1195-06/04 vom 2005-11-30
381 T1, RG2KD	B-O 1263-00/04 vom 2004-09-30
393 T1, RG3 und RG3 F	B-O 1209-06/05 vom 2005-09-22
396 T1, RG4 S und RG4 F	B-O 1210-06/05 vom 2005-09-22
397 T1, RG4 D	B-O 1211-07/05 vom 2005-11-30